

GLOSSARY

WORDS	DEFINITIONS
Ad hoc curator	Curator appointed by the court on the recommendation of the tutorship council when a person of full age and his or her tutor have opposing interests in a legal matter, or when there is the appearance of a conflict of interest. The ad hoc curator is appointed to defend the interests of the person of full age with regard to a particular issue. His or her mandate is temporary. Once the issue has been settled, his or her role is terminated.
Ad hoc tutor	Tutor appointed by the court on the recommendation of the tutorship council when a person of full age and his or her tutor are on opposing sides of a legal matter, or when there is the appearance of a conflict of interest. The ad hoc tutor is appointed to defend the interests of the person of full age with regard to a particular issue. His or her mandate is temporary. Once the issue has been settled, his or her role is terminated.
Allowance	Sum of money paid to cover a need.
Annual report	Document accounting for the administration of the property of a person of full age that is produced every year. It presents the protected person's property (assets), debts (liabilities), income, and expenses for the past year.
Application or opinion on application	Official application brought before the court according to an established procedure.
Assets	All of the property owned by an individual, including money, real estate, vehicle, other possessions.
Civil rights	Set of rights comprising, in particular, the right to respect for private and family life, respect of home and correspondence, right to one's image, right to freedom and security, freedom of movement, freedom of thought, conscience, and religion, right to free expression, assembly, and association, right to marry and start a family.
Clerk	Officer of the court who exercises certain administrative and legal functions in a court such as the Superior Court.
Compensation	Sum of money paid to remedy harm or an injury.
Costs of tutorship or curatorship	Sums directly related to the administration of the property of a person of full age. This could include expenses related to the tutorship or curatorship function or to the preservation and protection of property.

WORDS	DEFINITIONS
Curator to the property	Curator who ensures the sound management of the patrimony of a person of full age and the protection of their assets. Generally, the same person is curator to the property and to the person.
Curator to the person	Curator whose specific role is to ensure the welfare of a person of full age and the exercise of their civil rights. For example, he or she ensures their rights are respected and gives consent to proposed medical treatments. Generally, the same person is curator to the property and to the person.
Fees	Sums that a professional bills for his or her services.
Forms of protective supervision	Legal mechanisms established to protect individuals who have become vulnerable as a result of their incapacitated condition. They are designed to ensure the protection of these individuals, administration of their property, and generally enable them to exercise their rights.
Full administration of property	Powers that enable curators to exercise the same rights and powers over the property they are managing as they would with their own property, as long as they are acting in the interest and for the sole benefit of the person under their protection. Investments must be presumed sound, however.
<i>In the capacity of</i>	Phrase that follows an individual's name to indicate that they are not personally concerned, but rather are carrying out a particular role.
Inventory	List of an individual's property and debts.
Investments that are presumed sound	Investments listed in the Civil Code of Québec are deemed prudent. Tutors and curators are obligated to make investments presumed sound using the patrimony of the person of full age.
Judicial district	Geographic division of Québec that has a courthouse that is responsible for the management of legal proceedings.
Liabilities	Total amount of the debts an individual owes.
Liquidator	Individual charged with settling a succession up to the distribution of assets to the heirs. In the past, the term for this was testamentary executor.
Meeting of relatives, persons connected by marriage or civil union and friends	Meeting of the immediate family, in-laws (brother-in-law, sister-in-law), and friends who are consulted about the composition of the tutorship council.
Notarial	Document prepared and recorded by a notary.

WORDS	DEFINITIONS
Patrimony	The entire amount of a person's assets and obligations. It is considered as a whole, comprising both assets and liabilities.
Persons connected by marriage or civil union	Family by marriage/civil union (brother-in-law, sister-in-law).
Person of full age, of age	Person aged 18 or older.
Private writing	Document that is not notarial. An inventory made by private writing must be done in the presence of two witnesses.
Public Curator	Individual appointed by the Québec government who, with his or her team, protects the rights and property of incapacitated individuals who are isolated or whose family and friends are unable to care for them. The Public Curator supports and oversees tutors, curators, and tutorship council members. He or she also has the power to investigate, either on his or her own initiative, or on request.
Renouncing a succession	Refusing to be someone's heir by means of a notarial act or judicial declaration.
Security	Guarantee furnished by the tutor or curator to protect the assets of the person of full age. This means that the person of full age's patrimony will be protected or compensated for if their tutor or curator appropriates or mismanages the property.
Simple administration of property	Powers that give tutors the right to perform certain acts, while others, depending on the situation or the amount involved, must be authorized by the tutorship council or the court.
Tutorship council	Group that is usually composed of three individuals who are chosen from the family and friends attending the meeting of relatives, persons connected by marriage or civil union and friends to assist the tutor or curator and oversee his or her administration. This council has a secretary, who may or may not also be a council member.
Tutor to the person	Tutor whose specific role is to ensure the welfare of a person of full age and the exercise of the person's civil rights. For example, he or she ensures their rights are respected and gives consent to proposed medical treatments. Generally, the same person is tutor to the property and to the person.
Tutor to the property	Tutor who ensures the sound management of the patrimony of a person of full age and the protection of their assets. Generally, the same person is tutor to the property and to the person.